



CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 33-C3/VNM/2018

SỮA DINH DƯỠNG SÔCÔLA
- VINAMILK ADM GOLD

2018

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 33-C3/VNM/2018

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: Công ty Cổ Phần Sữa Việt Nam – Vinamilk

Địa chỉ: 10 Tân Trào, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 02854155555

Fax: 02854161226

E-mail: vinamilk@vinamilk.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 0300588569

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Sữa dinh dưỡng sôcôla - Vinamilk ADM Gold

2. Thành phần:

Sữa (92%) (nước, sữa bột, chất béo sữa, sữa tươi), đường, bột cacao (0,5%), dầu thực vật, chất ổn định (471, 460(i), 407, 466), hương liệu tổng hợp dùng cho thực phẩm, vitamin (PP, B1, B5, B6, A, acid folic, K1, biotin, D3, B12), khoáng chất (kẽm sulfat, kali iodid, natri selenit).

Có chứa sữa.

Không sử dụng chất bảo quản.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 06 tháng kể từ ngày sản xuất.

Hạn sử dụng và Ngày sản xuất: Xem trên hộp.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

4.1. Quy cách bao gói:

Đóng gói với thể tích thực: Hộp 110 ml, 180 ml.

(sai số định lượng phù hợp quy định Thông tư số 21/2014/TT-BKHCN của Bộ Khoa học và Công nghệ)

4.2. Chất liệu bao bì: Sản phẩm được chứa trong bao bì hộp giấy, bên trong là lớp nhựa PE chuyên dùng, ghép kín, đảm bảo yêu cầu an toàn vệ sinh thực phẩm theo QCVN 12-1:2011/BYT.



5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Xuất xứ: Sản xuất tại Việt Nam

Sản phẩm của: Công ty cổ phần sữa Việt Nam - Vinamilk

Sản xuất tại các Nhà máy sau:

- Nhà máy Sữa Thống Nhất (ký hiệu A) - 12 Đặng Văn Bi, Q.Thủ Đức, TP Hồ Chí Minh
- Nhà máy Sữa Trường Thọ (ký hiệu B) - 32 Đặng Văn Bi, Q.Thủ Đức, TP Hồ Chí Minh
- Nhà máy Sữa Cần Thơ (ký hiệu C) - KCN Trà Nóc, Cần Thơ
- Nhà máy Sữa Bình Định (ký hiệu E) - 87 Hoàng Văn Thụ, Quy Nhơn, Bình Định
- Nhà máy Sữa Đà Nẵng (ký hiệu P) - Khu CN Hòa Khánh, Đà Nẵng
- Nhà máy Nước Giải Khát (ký hiệu I) - KCN Mỹ Phước 2, Bến Cát, Bình Dương
- Nhà máy Sữa Lam Sơn (ký hiệu L) - KCN Lễ Môn, Thanh Hóa
- Nhà máy Sữa Việt Nam (ký hiệu M) - KCN Mỹ Phước 2, Bến Cát, Bình Dương
- Nhà máy Sữa Nghệ An (ký hiệu N) - KCN Cửa Lò, Cửa Lò, Nghệ An
- Nhà máy Sữa Sài Gòn (ký hiệu S) - KCN Tân Thới Hiệp, Q.12, TP Hồ Chí Minh
- Nhà máy Sữa Tiên Sơn (ký hiệu T) - KCN Tiên Sơn, Tiên Du, Bắc Ninh

Các nhà máy sản xuất của Vinamilk đã được chứng nhận Hệ thống quản lý chất lượng quốc tế ISO 9001, Hệ thống An toàn thực phẩm FSSC 22000, và có Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện An toàn thực phẩm.

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

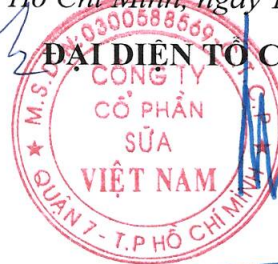
1. Theo quy định của các văn bản kỹ thuật:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm
- QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm
- Thông tư 24/2013/TT-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa dư lượng thuốc thú y trong thực phẩm

- Thông tư số 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm
 - Quyết định 38/2008/QĐ-BYT: Quy định mức giới hạn tối đa của melamin nhiễm chéo trong thực phẩm
2. Tiêu chuẩn nhà sản xuất số: 33-C3/VNM/2018.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 07 năm 2018



ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

Mai Kiều Liên



ADM GOLD - Tetra Pak Hộp 110 ml
DESIGN CODE: 0D72ACD07B-1

TGD DUYỆT <i>[Signature]</i> 09 - 07 09-08-2024 ĐẢNG TỰ DO VÀ CÔNG LÝ CỘNG HÒA VIỆT NAM SỬA ĐỔI 27-11-2017	MAI KIỀU LIÊN <u>PHÁP LÝ</u> <i>[Signature]</i>	DIỆP HỒNG KHÔN <u>MKT</u> <i>[Signature]</i> PHAN MINH TIẾN <i>[Signature]</i>
--	--	--

ADM GOLD - Tetra Pak Høp110 ml
DESIGN CODE: 0D72ACD07B-2

09-07-2020 TGD DUYỆT 09 - 07 - CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc	MẠI KIỀU LIÊN PHÁP LÝ	DIỆP HỒNG KHÔN MKT PHAN MINH TIỀN
--	---	---

ADM GOLD - Tetra Pak Høp 110 ml
DESIGN CODE: 0D72ACD07B-3

PHAN MINH TIẾN

09-07-18

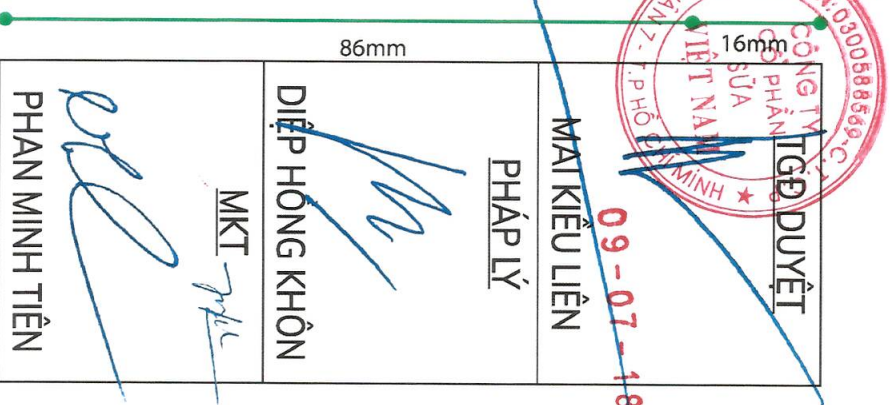
II

Nutritional information per 100 ml

	100 g	100 kcal
Energy	13 kJ	
Cholesterol	680 µg	
Protein	26g	
Fat (total)	2.8 g	
Sodium	170 µg	
Alcohol	0	
Carbohydrate	49 mg	
Omega-3 fatty acids	0.3 g	
Omega-6 fatty acids	0.6 g	
Calcium	90 mg	
Iron	0.7 mg	
Vitamin A	55 IU	
Vitamin B1	0.2 µg	
Vitamin B2	0.2 µg	
Vitamin B6	100 µg	
Vitamin C	12 mg	
Vitamin E	0.7 µg	
Vitamin K	2.0 µg	

[illegible]

ADM GOLD - COMBI Slim Hộp 110 ml
DESIGN CODE: 0D73ACD08B-1

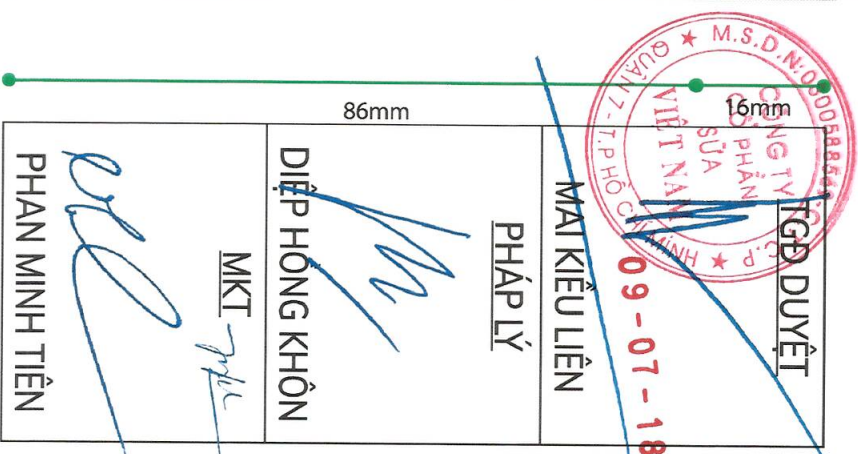


SỮA DINH DƯỠNG SÔCÔLA
ADM GOLD - COMBI Slim Hộp 110 ml
DESIGN CODE: 0D73ACD08B-2



09-07-18	
VIỆT NAM	
QUẬN 7 - TP. HỒ CHÍ MINH	
CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM	
TỔNG QUẢN LÝ	
M. S. D. N. 0303018365	
09-07-18	
TGD DUYỆT	
PHÁP LÝ	
M. KIỀU LIÊN	
DIỆP HỒNG KHÔN	
MKT	
PHAN MINH TIỀN	

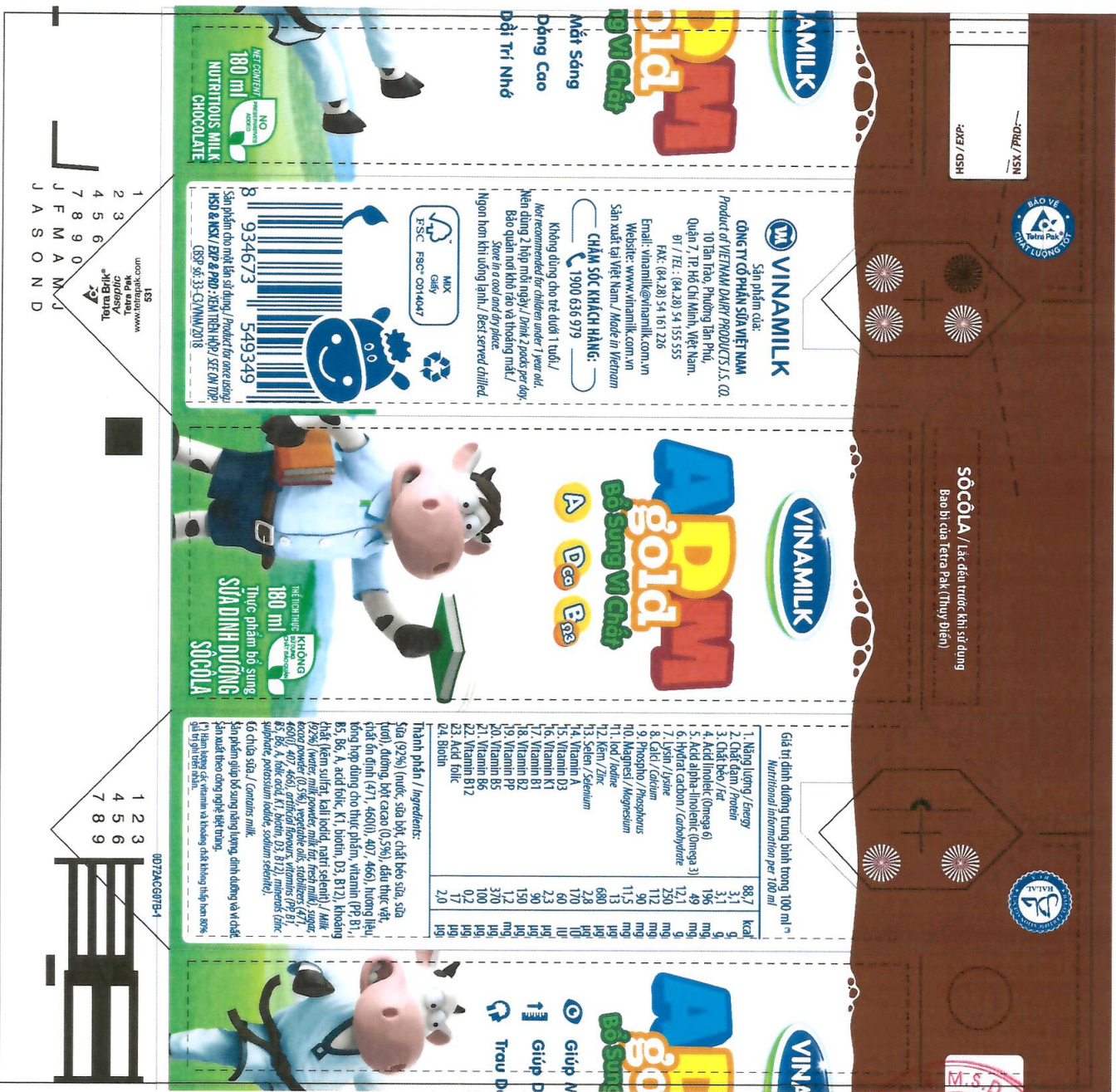
ADM GOLD - COMBI Slim Hộp 110 ml
DESIGN CODE: 0D73ACD08B-3



SỮA DINH DƯỠNG SÔCÔLA

ADM GOLD - Tetra Pak Hộp 180 ml

DESIGN CODE: 0D72ACG07B-1



TGD DUYỆT

09-07-18

PHÁP LÝ

MAI KIU LIEN

DIỆP HỒNG KHÔN

MKT

PHAN MINH TIỀN

ADM GOLD - Tetra Pak Hộp 180 ml
DESIGN CODE: 0D72ACG07B-2

<u>TGD DUYỆT</u> 09 - 07 - 18 00688554 CÔNG TY CỔ PHẦN SỬA CHỮA ĐƯỜNG T. P. HỒ CHÍ MINH	MAI KIỀU LIÊN <u>PHÁP LÝ</u>	DIỆP HỒNG KHÔN <u>MKT</u>	PHAN MINH TIẾN
---	--	---	------------------------------

TGD DUYẾT

09-07-18

MAI KIỂU LIÊN

PHÁP LÝ

DIỆP HỒNG KHÔN

MKT

PHAN MINH TIẾN

SỮA DINH DƯỠNG SÔCÔLA
ADM GOLD - Tetra Pak Hộp 180 ml
DESIGN CODE: 0D72ACG07B-3



09-07-18



MAI KIỀU LIÊN

PHÁP LÝ

DIỆP HỒNG KHÔN

MKT

PHAN MINH TIÊN

SỮA DINH DƯỠNG SÔCÔLA
ADM GOLD - COMBI Slim Hộp 180 ml
DESIGN CODE: OD73ACG08B-2

159mm

3mm 32.5mm

47mm

32.5mm

44mm

SÔCÔLA/1x đầu uống, không dùng
Bao bì của CombiBio (0x0)

NSX / PRD :
HSD / EXP :



Sản phẩm của:
CÔNG TY CỔ PHẦN SỮA VIỆT NAM
Product of VIETNAM DAIRY PRODUCTS J.S. CO
10 Bà Triệu, Phường Tân Phú,
Quận 7, TP.Hồ Chí Minh, Việt Nam.
ĐT / TEL: (84.28) 54 155 555
FAX: (84.28) 54 161 726
Email: vinamilk@vinamilk.com.vn
Website: www.vinamilk.com.vn
Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam.

CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG:
☎ 1900 636 979

Không dùng cho trẻ dưới 1 tuổi.
Not recommended for children under 1 year old.
Mén dùng 2 hộp mỗi ngày.
Drink 2 packs per day.
Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.
Store in a cool and dry place.
Ngon hơn khi uống lạnh / Best served chilled.
Sản phẩm cho một lần sử dụng.
Product for once using.



HSD & NSX / EXP & PRD :
XEM TRÊN HỘ / SEE ON TOP
CSPF 96-33-CA/NN/2018



Thực phẩm bổ sung
SỮA DINH DƯỠNG
SÔCÔLA
180 ml
THE HIGH TECH
CHẤT LƯỢNG CAO

OD73ACG08B-2

Vinamilk sử dụng 2 loại bao bì của Tetra Pak và
CombiBio từ châu Âu, tuy có khác nhau về
hình dáng nhưng cùng thể tích và chất lượng.



Giá trị dinh dưỡng trung bình trong 100 ml
Nutritional information per 100 ml

1. Năng lượng / Energy	88.7	Kcal
2. Chất đạm / Protein	3.1	g
3. Chất béo / Fat	3.1	g
4. Acid lactic / Lactic acid	196	mg
5. Acid béo không bão hòa / Unsaturated fatty acid	4.9	mg
6. Hydrat cacbon / Carbohydrate	12.1	g
7. Sắt / Iron	2.50	mg
8. Vitamin A	11.2	mg
9. Phospho / Phosphorus	11.3	mg
10. Magiê / Magnesium	11.3	mg
11. Kali / Potassium	6.88	mg
12. Canxi / Calcium	2.8	mg
13. Selen / Selenium	17.0	µg
14. Vitamin B1	6.9	µg
15. Vitamin B2	2.3	µg
16. Vitamin B6	9.3	µg
17. Vitamin B12	1.50	µg
18. Vitamin E	3.70	mg
19. Vitamin PP	10.0	µg
20. Vitamin B5	1.00	µg
21. Vitamin B8	0.12	µg
22. Acid folic	0.12	µg
23. Acid nic	1.7	µg
24. Biotin	2.0	µg

Thành phần / Ingredients:

Sữa (92%) (nước, sữa bột, chất béo sữa, sữa
tươi), đường bột cao (0.5%), chất thực vật
chất tạo ngọt (41, 460i), 401, 460i, hương
tươi cùng tập đúng chất thực phẩm, vitamin
(P, B1, B5, B6, A, acid folic, A1, vitamin, B5,
B12), khoáng chất (kẽm silica, kali iodid,
natri selenit), (Milk 1926) (water, milk powder,
milk fat, fresh milk, sugar, cocoa powder (0.5%),
vegetable oil, stabilizers (401, 460i), 401, 460i,
arctic flavours, vitamins PP B1, B5, B6, A, folic
acid, K1, biotin, B2, B12), invariants Zinc sulphate,
potassium iodide, sodium selenite).

Sản phẩm giúp bổ sung năng lượng, dinh
dưỡng và vị ngọt.

Sản xuất theo công nghệ liệt riêng.

(*) Hàm lượng các vitamin và khoáng chất không
thấp hơn 50% giá trị ghi trên nhãn.



NET CONTENT
180 ml
NUTRITIOUS MILK
CHOCOLATE
NO
PRESERVATIVES
ADDED

Giúp Mắt Sáng
Giúp Dáng Cao
Trau Dài Trí Nhỏ

IGD DUYỆT

09-07-18

MAI KIỀU LIÊN

PHÁP LÝ

DIỆP HỒNG KHÔN

MKT

PHAN MINH TIỀN

